SIGHTCARE



CLOVER XL

Lupa de vídeo

REV1.0

Guía del usuario

Contenido

Precaución

1

Inicio rápido **2**

Visión general 2

Composiciones 4

Accesorios 6

Configuración 6

Carga de la batería 9

LED de alimentación 9

Reemplazo de la batería 10

Operación **11**

Botón de encendido 11

Botón de inicio/salida 12

Magnificación 12

Brillo 13

Modo de color 13

Control de contraste 14

Iluminación 15

Volumen 15

Congelación de imagen 16

Almacenamiento de imágenes 16

Línea y máscara 18
Función de ubicación 19

Panorámica en vivo 20

Control de enfoque 21

Sistema de alternancia (depende de la configuración) 21

Lectura de página completa (opcional) 26

Texto a voz (opcional) 26

Escaneo de documentos (opcional) 32

Abrir solicitud 34

Menú de configuración 41

Salida HDMI (opcional) 43

Entrada HDMI (opcional) 44

Restablecimiento de hardware 44

Solución de problemas **45**

Especificación **47**

Precaution



Antes de usar CloverBook por primera vez, debe cargar su batería. Consulte la sección **Carga de la batería** para obtener más detalles.



Siempre opere la unidad en un lugar donde la temperatura esté entre 10 ° y 35 ° C (50 ° y 95 ° F).



Mantenga la unidad alejada de áreas húmedas, lluvia y otras fuentes de líquidos. No sumerja la unidad.



No intente reparar la unidad. Cualquier intento no autorizado anulará la garantía del producto. Póngase en contacto con su distribuidor.



Utilice el adaptador de corriente y la batería suministrados.

Quick Start

Visión general

¡Gracias por comprar CloverBook XL!

CloverBook XL es una lupa de video portátil de 15.6 pulgadas que puede satisfacer todos los requisitos diarios y funcionar en 3 segmentos principales del mercado: hogar, trabajo y educación para personas con baja visión.
El brazo plegable integrado y el diseño del asa de elevación lo hacen muy compacto. Después de una configuración rápida, se transforma inmediatamente en un dispositivo de escritorio con la gran pantalla que se puede ajustar a un ángel vertical. Y el dispositivo también proporciona suficiente espacio para leer y escribir.

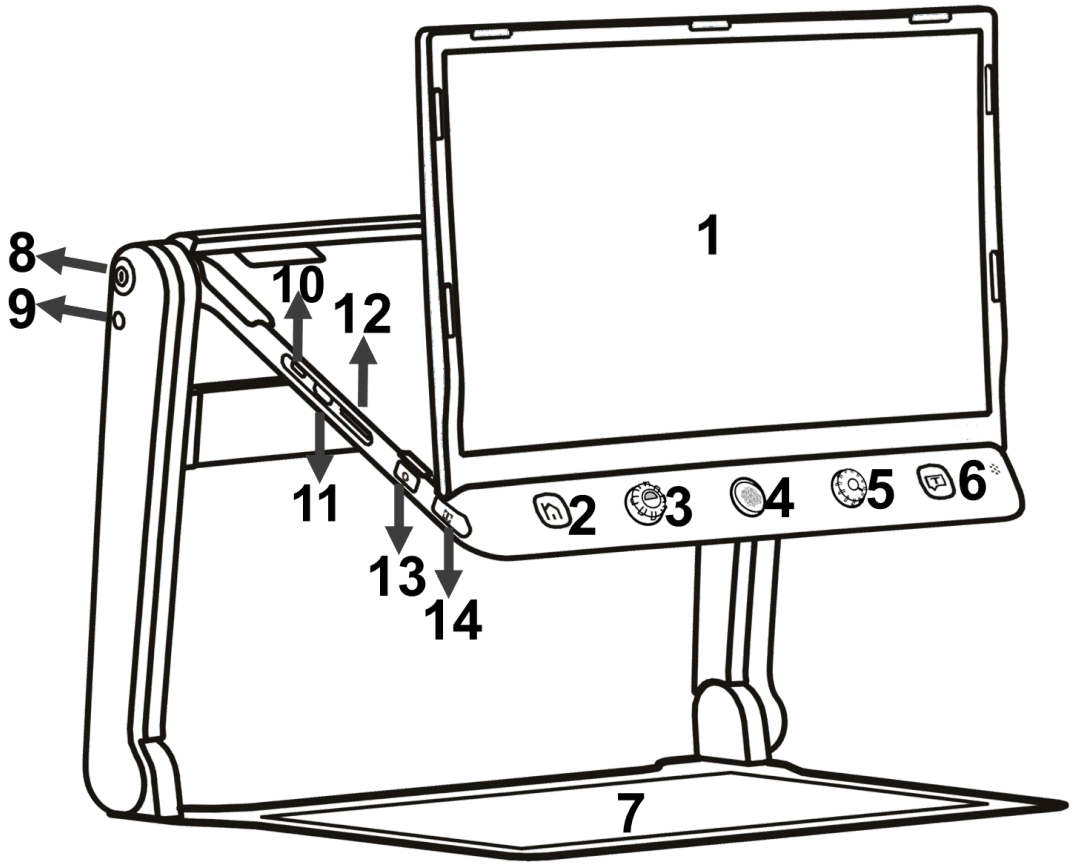
El elaborado sistema multicámara garantiza una calidad de imagen superior y nítida con un aumento continuo y sin pérdidas de 1,4 a 54 veces. El funcionamiento de los botones físicos y el gesto de la pantalla táctil con retroalimentación de audio y vibración son compatibles.

El motor OCR incorporado (disponible solo en CloverBook XL

4.5

Version Item	**Lite**	**Plus**	**Mate**	**Pro**
OCR - Full Page Reading	×	×	√	√
Touch Screen	optional	optional	√	√
Built-in Distance Camera	×	√	×	√
Split Screen	×	×	√	√
HDMI In/Out	×	×	√	√
Document Scan	×	×	√	√
Battery Endurance (hours)	5 - 5.5	5 - 5.5	4.5	4.5

14. Botón de cambio



1. LCD Screen	2. Home/Exit Button	3. Enhanced Color Button
4. Joystick	5. Zoom Button	6. Speech/Enter Button
7. Tray	8. Power Button	9. DC Port
10. HDMI In Port	11. HDMI Out Port	12. SD card Slot
13. Switch button	14. Switch Button	

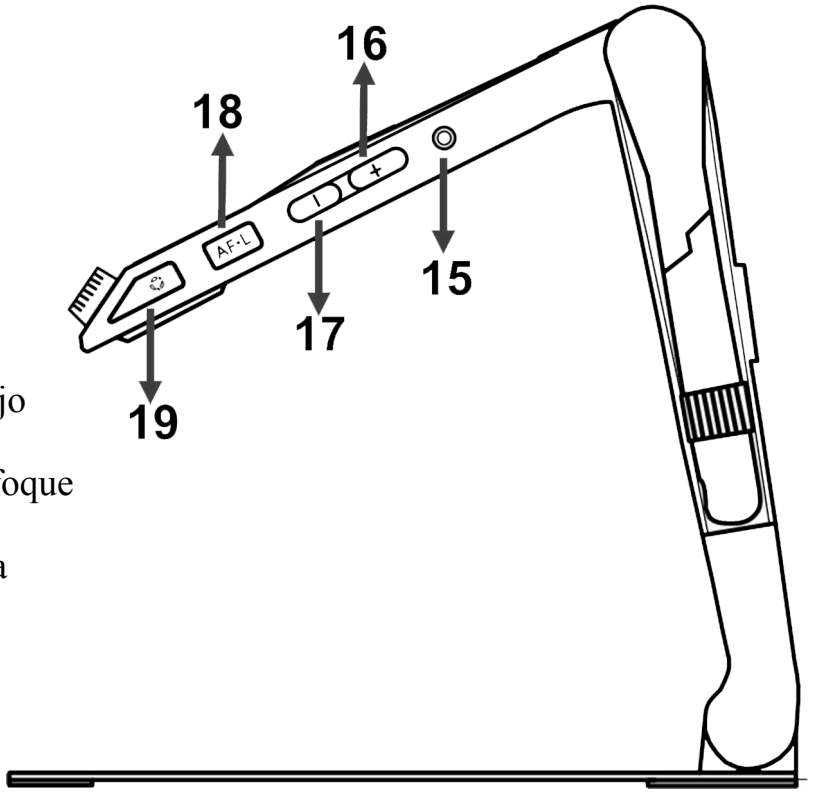
15. Puerto de auriculares

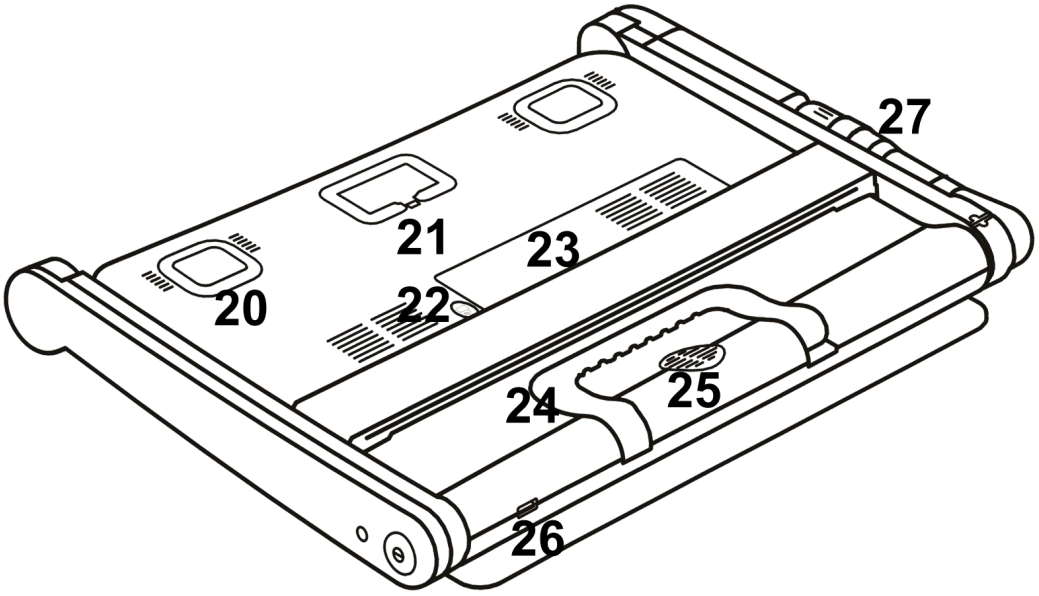
16. Botón de subir la voz

17. Botón de voz hacia abajo

18. Botón de control de enfoque

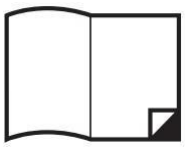
19. 27. Cámara de distancia



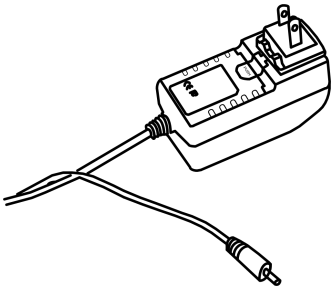


20. LED Lights
21. Main Camera
22. Unlock Button
23. Battery Slot
24. Lifting Handle
25. Speaker
26. USB Port
27. Distance Camera

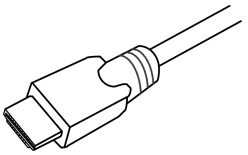
Accesorios



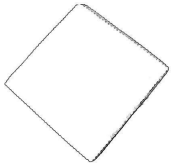
Manual de usuario



Adaptador de corriente



Cable HDMI (opcional)



Paño de limpieza



Estuche de transporte



Escudo de luz

Configuración

Configuración del dispositivo Paso 1

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, presione la bandeja para que el dispositivo sea estable y tire hacia arriba del asa al mismo tiempo



Paso 2

Siga presionando la bandeja y despliegue los brazos en un ángulo adecuado.



Paso 3

Despliega el panel de la pantalla a una altura de lectura cómoda.





Paso 4 (opcional)

Con la configuración del dispositivo ya configurada, la pantalla se puede ajustar verticalmente para una lectura más cómoda según el caso de uso.





Configuración de la cámara de distancia (opcional)

Con el dispositivo ya configurado, gire la palanca de la cámara en el sentido de las agujas del reloj hasta la altura de visualización adecuada.





Configuración del escudo de luz (opcional)

Retire la cubierta de la pegatina del protector de luz y luego pegue el protector en la parte posterior del dispositivo como se

muestra en la imagen. Eso

evitará que la iluminación de la unidad afecte a las demás.



Carga de la batería

Conecte el cable de alimentación suministrado al puerto de carga de la unidad y, a continuación, conecte el adaptador de corriente a una toma de CA para iniciar la carga.

LED de alimentación

- Cargando cuando la unidad está apagada, el LED de encendido será verde y se apagará automáticamente cuando esté completamente cargada. Una carga completa tardará unas 3 horas y hará que la unidad funcione durante unas 4,5 horas.
- Cargando cuando la unidad está encendida, el LED de encendido se

mantendrá verde.

- ❑ Cuando la unidad está encendida sin cargarse, el LED de encendido será verde cuando el nivel de la batería sea alto y será rojo cuando la batería se esté agotando.
- ❑ En el modo de suspensión, el LED de encendido se mantendrá amarillo.

Reemplazo de la batería

La batería se puede separar y desmontar del dispositivo., lo cual es muy conveniente para ser intercambiable.

Paso 1

Dé la vuelta al dispositivo y deje que la cubierta posterior del panel mire hacia usted como se muestra en las imágenes.



Paso 2

Presione el botón de desbloqueo en la parte posterior y se liberará la batería. Saque la batería e inserte una nueva.



Operación

CloverBook XL tiene diferentes configuraciones, ya que la pantalla táctil, la cámara de distancia incorporada y la función OCR son opcionales para satisfacer varios requisitos. De acuerdo con el modelo que compró, consulte la operación correspondiente.

Botón de encendido

- ❑ Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender la unidad.
- ❑ Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de encendido para verificar el estado actual de la capacidad de la batería.
- ❑ Mantenga presionado el botón de encendido cuando la unidad esté encendida para abrir el cuadro de elección: modo de suspensión (resaltado predeterminado) y apagado. Toque el icono (presione el botón de encendido o deslice el joystick para elegir y Voz/Entrar botón ( ) para confirmar). Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, se entrará automáticamente en

el modo resaltado.

- En el modo de suspensión, presione corta o largamente el botón de encendido ⏻ para activar el dispositivo.

Nota: Si el dispositivo no funciona normalmente, mantenga presionado el botón de encendido ⏻ durante 10 segundos para apagarlo.

Botón de inicio/salida

- Mantenga presionado el botón Inicio / Salir durante 2 segundos para ingresar a la página de inicio, incluida la **aplicación de lupa**, la **aplicación de página completa A4 / A3 (**solo disponible en el modelo Mate / Pro**), la aplicación abierta** y el **menú de configuración**. Se resaltará el elegido. Elija el icono específico con el gesto de la pantalla táctil (o bien uso el Joystick Para elegir y Hablar/Entrar botón ( ) para confirmar).
- En la aplicación con la barra de control rápido, presione brevemente el botón Inicio / Salida para que aparezca la barra de control rápido; en otras situaciones, presione brevemente el botón Inicio / Salida actuará como la función de salida / retroceso.
- No se realiza ninguna operación durante 10 segundos o presione brevemente el botón Inicio / Salir o toque el gesto para cerrar la barra de control rápido.

Magnificación

❑ Gire el botón Zoom  en el sentido de las agujas del reloj para acercar.

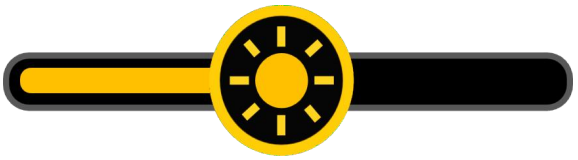
❑ Gire el botón Zoom  en sentido contrario a las agujas del reloj para alejar la imagen.

❑ Además del botón Zoom  , use el gesto de pellizcar y hacer zoom en la pantalla táctil para ajustar el nivel de zoom.

Rango de ampliación: 1,4 -- 54 veces (vista cercana)

Brillo

En la aplicación Lupa, presione brevemente el botón Inicio/Salir o deslice hacia arriba desde la pantalla inferior para que aparezca la barra de control.



❑ Toque para elegir el icono de abajo (o use el joystick).

❑ Dedo diapositiva (o bien rotar el Zoom botón) para aumentar/disminuir el brillo.

❑ No realice ninguna operación durante 10 segundos o presione brevemente el botón Inicio / Salir o toque el área inactiva para cerrar.

Modo de color

Un modo de color es una combinación de colores predefinida. El modo a todo color es adecuado para ver imágenes o mapas. El modo de color mejorado se combina con diferentes colores de primer plano y de fondo que pueden ayudar a leer con mayor

claridad.

❑ Gire el botón Color mejorado  para pasar por todos los Color mejorado.

❑ Presione el botón Color mejorado  para cambiar rápidamente entre el color natural y el último color mejorado.

❑ Mantenga presionado el botón Color mejorado durante 5 segundos para ingresar a la página de color personalizada, use el gesto de tocar para activar/desactivar la combinación de colores mejorada (o use el botón Joystick para elegir y botón Voz/Intro ( ) para confirmar).

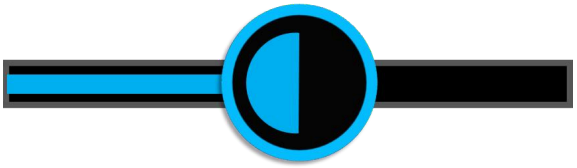
❑ Toque el icono Salir para salir de la página de color personalizada (o presione el botón Inicio/Salir).

Nota: También se puede acceder a la página de color personalizada a través del menú de configuración.

Control de contraste

En la mayoría de los casos, la relación de mezcla de los dos colores de contraste se puede ajustar adecuadamente. Además, se puede aplicar un ajuste manual del contraste.

❑ Presione el botón Color mejorado y gire el zoom al mismo tiempo para que aparezca la barra de control de contraste.



❑ Deslice el dedo (o gire el botón Zoom ) para cambiar el color de contraste del fondo y el primer plano.

❑ No realice ninguna operación durante 10 segundos o presione brevemente el botón Inicio/Salir o el botón Voz/Intro ( ) o toque el área inactiva para cerrar.

Iluminación

En la aplicación Lupa, presione brevemente el botón Inicio/Salir o deslice hacia arriba desde la pantalla inferior para que aparezca la barra de control.

Las dos luces pueden estar encendidas/apagadas y las luces izquierda/derecha también se pueden controlar por separado.

❑ Utilice el gesto de tocar en el icono específico para controlar las luces

(o

use el joystick para elegir el icono y el botón Voz/Intro ( ) para confirmar).

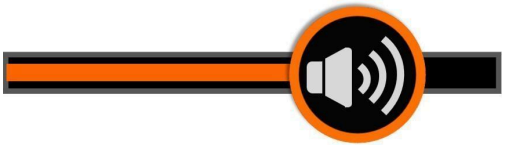
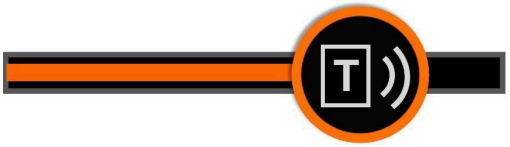


❑ No realice ninguna operación durante 10 segundos o presione

brevemente el botón Inicio / Salir o toque el área inactiva para cerrar.

Volumen

El volumen de los botones/voz y el volumen de texto a voz se pueden controlar por separado. Use el gesto de deslizar o presione el botón Subir voz botón + o el botón de voz hacia abajo − para ajustar el volumen.

Botón/Barra de volumen de voz Barra de volumen de texto a voz

Congelación de imagen

Congelar una imagen en vivo puede ser útil para los objetos en movimiento. En este modo todavía está disponible un aumento adicional, así como un cambio de color mejorado.

Presione el botón Congelar para bloquear/desbloquear la imagen.

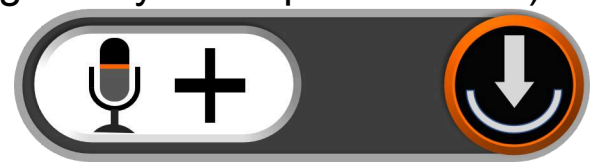
Para la imagen bloqueada con mayor ampliación, puede usar el gesto de deslizar o usar el joystick para navegar libremente.

Almacenamiento de imágenes

❑ En la aplicación Lupa, mantenga presionado el botón Congelar durante 3 segundos para almacenar la imagen actual.

❑ Con la etiqueta de voz habilitada, aparecerá el icono de grabación de voz después del almacenamiento. Mantén pulsado el icono del micrófono para empezar a grabar y suéltalo para finalizar (o mantén pulsado el botón Voz/Intro

(T ↵) para grabar y soltar para finalizar).

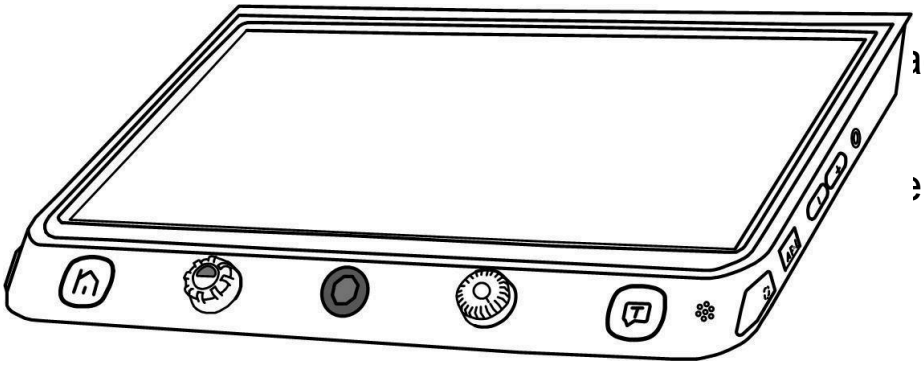


❑ Puede reproducir la voz grabada pulsando el icono de reproducción (o pulsando el botón de zoom).



❑ Puede repetir la grabación de la voz, pero solo se guardará la última grabación con la imagen.

❑ No realice ninguna operación durante 10 segundos o presione brevemente el botón Inicio / Salir o toque el área inactiva para cerrar el icono y la imagen se congelará automáticamente.



acérquese al micrófono

en voz alta.

Nota: La función de grabación de voz se puede desactivar en el menú de configuración. Cuando las imágenes guardadas

alcancen la capacidad máxima (2 GB, aparece el icono de memoria llena), deberá eliminar algunas imágenes primero en el modo de reproducción antes del próximo guardado exitoso.

Línea y máscara

Presione el botón Línea/Máscara para cambiar entre los diferentes modos de Línea de Lectura y Máscara. La función Live-panning sigue estando disponible.

Cuando la línea de lectura esté disponible, mantenga presionado el botón Línea / Máscara y gire el botón Color mejorado para cambiar el color de la línea.

- **Una línea horizontal**

❑ Mantenga presionado el botón Línea/Máscara y deslice el joystick hacia arriba/abajo para cambiar la posición de la línea de lectura horizontal; deslice el joystick hacia la izquierda o hacia la derecha para disminuir/aumentar el ancho de la línea.

- **Una línea vertical**

❑ Mantenga presionado el botón Línea/Máscara y deslice el joystick hacia la izquierda/derecha para cambiar la posición de la línea de lectura vertical ; deslice el joystick hacia arriba o hacia abajo para aumentar/disminuir el ancho de la línea.

- **Máscara horizontal**

❑ Mantenga presionado el botón Línea/Máscara y deslice el

joystick  hacia arriba/abajo para cambiar la posición de las máscaras ; diapositiva

el joystick  izquierda/derecha para estrechar/ampliar la

distancia entre las máscaras.

- **Máscara vertical**

❑ Prensa y sostener el Línea/Máscara botón

y diapositiva el Joystick izquierda/derecha para cambiar la posición de las máscaras；diapositiva el Joystick Arriba/Abajo Para Ampliar/estrechar el distancia entre las máscaras.

Función de ubicación

Cuando se encuentra en un nivel de zoom más alto, a veces puede estar perdido y confundido acerca de qué párrafo del documento está leyendo ahora. La función de localización está elaboradamente diseñada para ayudar a reubicar lo que le interesa.

❑ Presione brevemente el botón Zoom y la imagen se alejará a aparece la ampliación mínima con el cuadro Ubicación para resaltar la parte de texto que estaba leyendo.

❑ Utilice el gesto de arrastrar (o deslice el joystick) para cambiar el posición del cuadro de ubicación.

❑ Gire el botón Zoom  para volver rápidamente a la posición original de la caja. Empuje el joystick en  cualquier dirección y presione el botón Zoom  para volver a centrar la caja.

❑ Presione brevemente el botón Zoom nuevamente (o toque dos veces dentro del cuadro), luego el contexto resaltado se acercará al anterior

Mayor nivel de zoom automáticamente

Panorámica en vivo

In a higher zoom level, use the slide gesture (or the Joystick)

para navegar por la imagen y ver más sin mover el papel.

- **Cambiar la velocidad de panorámica**

❑ Empuje el joystick en cualquier dirección y gire el botón de



zoom para que aparezca la barra de velocidad de barrido.

❑ Utilice el gesto de deslizamiento o gire el botón Zoom para aumentar/disminuir la velocidad de panorámica.

❑ No realice ninguna operación durante 10 segundos o presione brevemente el botón Inicio/Salir/Voz/Intro ( ) o toque el área inactiva para cerrar la barra de velocidad.

- **Posición de la imagen**

❑ Toque rápidamente el centro de la imagen dos veces para volver a centrar la imagen (o

empuje el joystick  en cualquier dirección y presione el botón de zoom  al mismo tiempo).

❑ Toque rápidamente el borde de la imagen dos veces para saltar al punto de inicio/fin (o empuje rápidamente el joystick  en la misma dirección dos veces)

Control de enfoque

El sistema de enfoque automático funciona bien en la mayoría de las situaciones. Además, se proporcionan algunos métodos para controlar el enfoque.

❑ Toque la pantalla durante 2 segundos para activar el enfoque manualmente (o mantenga presionado el botón Control de enfoque AF•L durante 2 segundos).

❑ Presione el botón de control de enfoque AF•L para habilitar/deshabilitar el

Enfoque automático. Deshabilitar el enfoque automático es especialmente útil para la escritura a mano para evitar el enfoque de falla en la mano o el bolígrafo.

Sistema de alternancia (depende de la configuración)

El botón Switch tiene diferentes funciones dependiendo de la

configuración que elija para el CloverBook XL.

CloverBook XL Lite/Mate： presione el botón Switch para ingresar rápidamente a la galería de imágenes.

CloverBook XL Mate/Pro: mantenga presionado el botón Switch en otros modos de visualización para volver rápidamente a Near View.

Pantalla única

Cuando el puerto de salida HDMI no está ocupado, el dispositivo está en modo único

Escaparate.

- **Alternancia del modo de visualización**

CloverBook XL Plus/Pro： presione el botón Switch para alternar entre 2 modos de visualización o 4 modos de visualización (la pantalla dividida es solo

disponible en la versión Pro).

Vista de cerca



Distancia/Vista de espejo



Pantalla dividida horizontal



Pantalla dividida vertical

ncia de vista de distancia y vista de espejo

Gire la perilla de posición en el sentido de las agujas del reloj y haga que la cámara de distancia mire hacia usted. En un ángulo determinado, el dispositivo se convertirá automáticamente en Mirror View.



Vista volteada

La cámara de distancia también se puede utilizar para leer y escribir a mano. En el modo de vista de distancia/vista de espejo, presione el botón Inicio/Salida para que aparezca la barra de control rápido. Toca el icono

(o use el joystick para elegir y Speech/Enter

( ) para confirmar) para dar la vuelta a la imagen y el icono de iluminación está disponible.



■ **Control de pantalla dividida (opcional)**

La pantalla dividida puede mostrar imágenes de la vista de cerca y de la vista de distancia/espejo al mismo tiempo en el panel de visualización.

❑ Prensa y sostener el Línea/Máscara botón y

empujar el

Joystick  para cambiar el tamaño de visualización de dos imágenes.

❑ Toque para resaltar una de las pantallas divididas (o presione el botón Línea/Máscara para cambiar), en la que se pueden aplicar operaciones como la ampliación.

Pantalla doble (opcional)

Cuando el puerto de salida HDMI está ocupado, está en una vitrina doble.

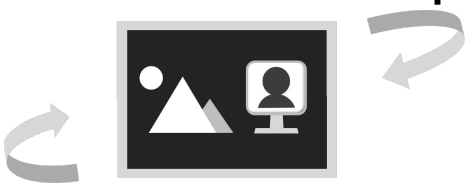
■ **Alternancia del modo de visualización**

Presione el botón Switch para alternar entre 4 modos de visualización.

Vista de cerca



Distancia/Vista de espejo



Vista de cerca en la pantalla principal



Vista de distancia en la pantalla principal



❑ Al abrir una imagen o un documento en la aplicación Open o en la aplicación TTS, la pantalla externa mostrará automáticamente la vista actual o la pantalla resaltada. Presione el botón Switch para activar la pantalla principal

o la pantalla externa. El

La pantalla externa se resaltará en rojo cuando se seleccione y

Se puede aplicar un funcionamiento limitado como lupa, modo de color de contraste y enfoque.

- **Vista de cerca/vista de lejos**

Cuando las imágenes son las mismas en la pantalla principal y en la pantalla externa, se pueden elegir tres opciones en la barra de control rápido.

Copia de pantalla: la pantalla principal y la pantalla externa muestran la misma imagen.

Extensión de pantalla: con el zoom de la imagen en la pantalla principal, se extenderá más contexto a la pantalla externa y se mostrará.

Ampliación de pantalla: La pantalla principal muestra la imagen general y aparece el cuadro de micrografía elegida. El contexto en el cuadro se ampliará aún más y se mostrará en la pantalla externa.

Utilice la operación Zoom para cambiar el tamaño de la caja y arrastre (o use el joystick ) para cambiar la posición de la caja.

- **Pantalla dividida**

Cuando las imágenes son capturadas por dos cámaras, toque la esquina de la pantalla dos veces para alternar entre la pantalla principal y la pantalla externa (o presione el botón Inicio/Salir para abrir la barra de control o

mantenga presionado el botón Switch  y presione el joystick ).

La pantalla resaltada puede aplicar operaciones como la ampliación.

Lectura de página completa A4/A3 (opcional)

El dispositivo puede capturar el tamaño completo de la página y puede leer con la capacidad de ampliar, cambiar los colores y desplazarse.

❑ Mantenga presionado el botón Inicio / Salir para ingresar a la página de inicio,

Toca el icono A4 o A3 para entrar en la lectura de página completa en consecuencia. El modo de página completa A3 también se puede activar durante mucho tiempo

presione el botón Voz en la aplicación Ampliación.

Nota: El modo de página completa A4 es compatible con el modo de vídeo en directo, mientras que la página completa A3 está disponible en el modo de congelación.

❑ En el modo A3 Full Page, toque el icono Instantánea (o pulse el botón Congelar) para capturar la imagen de la página completa.

❑ Presione el botón Inicio/Salir para abrir la barra de control, y la rotación de la imagen se puede aplicar tocando el icono (o presione el botón Congelar).

❑ Mantenga presionado el botón Inicio / Salir durante 2 segundos o toque el ícono Salir para salir de la lectura.

Texto a voz (opcional)

Hay dos modos OCR (reconocimiento óptico de caracteres) para cumplir con diferentes requisitos. El modo OCR de página completa puede reconocer

el contenido de la página completa (hasta tamaño A4/A3). El OCR de página actual puede reconocer el contenido de visualización del nivel de zoom actual.

OCR de página completa

Hay dos formas de acceder al OCR de página completa:

1. Mantenga presionado el botón Voz durante 2 segundos para activar el modo A3 Full Page.
2. Ingrese a esta aplicación desde la página de inicio.

La imagen en vivo se presentará en el cuadro resaltado. Toca el botón Icono de voz (o pulse el botón de voz) para activar el OCR y espere hasta que desaparezca el icono de carga .

OCR de la página actual

Presione el botón Voz para abrir el cuadro y toque el icono (o presione el botón Voz nuevamente) para capturar rápidamente la imagen actual y activar el OCR directamente.

- Por lo general, el motor puede reconocer automáticamente y rotar la imagen en la dirección correcta. Además, también puede aplicar una rotación adicional manualmente si es necesario.
- Mantenga presionado el botón Cambiar para ingresar a la página

Rotación.

Presione el botón Inicio/Salir para abrir la barra de control.

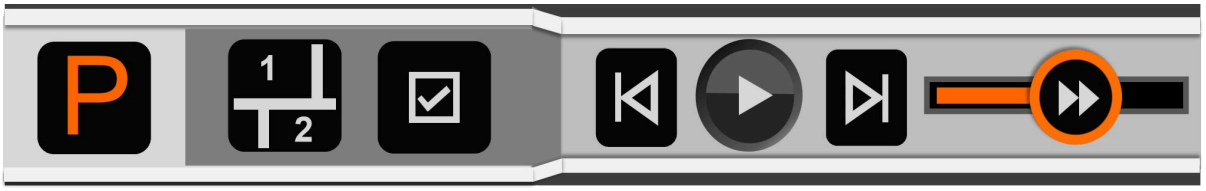
Toque el icono Rotación  para cambiar la dirección.

❑ Presione el botón Voz para reactivar la función OCR.

Toque el icono Salir (o mantenga presionado el botón Inicio / Salir) para volver a la última aplicación.

Operación TTS

Tan pronto como finaliza el procedimiento de reconocimiento, aparece la barra de control TTS (predeterminada) en la parte inferior de la pantalla.



❑ Toque y deslice la barra de velocidad del habla para ajustar la velocidad de lectura.

❑ Presione el botón Zoom para volver rápidamente al tamaño original si se amplía el contenido.

❑ No realice ninguna operación durante 10 segundos o presione brevemente el botón Inicio / Salir para cerrar la barra de control rápido.

❑ Mantenga presionado el botón Inicio / Salir durante 2 segundos para acelerar

Volver a la aplicación anterior.

❑ Mantenga presionado el botón Congelar para guardar la imagen o el texto. En el modo de imagen, al guardar la imagen, se puede guardar el texto al mismo tiempo. Y la imagen se guardará en la imagen, mientras que el texto se guardará en el documento.

■ Modo de imagen

En el modo de imagen, el diseño del contenido seguirá siendo el mismo que el de la imagen capturada. El modo Acercar/Alejar, Panorámica y Color siguen estando disponibles.

Mantenga presionado el botón Cambiar para ingresar a la página de rotación en

en caso de que sea necesario modificar la dirección. Toca el botón Rotación

para cambiar la dirección. A continuación, pulse el botón Voz para volver a activar la conversión de texto a voz mientras pulsa el icono Salir (o mantenga pulsado el botón Inicio/Salida) para volver a la aplicación anterior antes de la conversión de texto a voz.

Segmentación habilitada

Con la función de segmentación habilitada, el contenido se dividirá en varias secciones automáticamente.

Selección única

- Toque el icono de reproducción / el icono de pausa (o presione el botón Botón de voz) para iniciar/detener la lectura de la sección resaltada.

- Cuando esté en pausa, toque una sección que le interese para resaltar la sección elegida.
- Mantenga presionada cualquier sección que le interese, saltará a la sección de destino y comenzará a leer.
- Al leer la sección resaltada, toque dos veces para saltar a

la línea de destino (tenga en cuenta que solo está disponible en esta sección elegida) para comenzar a leer.

❑ Toque el icono Anterior / El icono Siguiente saltará a la anterior/siguiente y resáltala.

Selección múltiple

❑ Toque el icono Reproducir (o presione el botón Voz) para comenzar a leer las secciones resaltadas en secuencia.

❑ Toque el icono Pausa (o presione el botón Voz) para pausar la lectura.

❑ Al leer la sección resaltada, toque dos veces para saltar a la línea de destino (tenga en cuenta que solo está disponible en esta sección elegida) para comenzar a leer.

❑ Cuando esté en pausa, toque varias secciones que le interesen.

Segmentación deshabilitada

❑ Toque el ícono Reproducir (o presione el botón Voz) para comenzar a leer.

❑ Toque el icono Pausa (o presione el botón Voz)

para pausar la lectura.

- Al mantener presionada la región específica, comenzará a leer desde ese lugar y se resaltará línea por línea.
- Toque el icono Anterior / El  icono Siguiente  saltará a la oración anterior/siguiente y resáltala.

❑ Cuando esté en estado de reproducción, toque la región específica dos veces para comenzar a leer desde ese lugar.

■ **Modo de texto** T

❑ Toque el icono de imagen P (o presione el botón Cambiar) para ingresar al modo de texto cuando la segmentación esté habilitada. Solo los resaltados

El contenido se transformará en texto y se mostrará. El icono anterior y el icono siguiente están disponibles en la selección única. Tócalos para saltar a la sección anterior/siguiente (ya dividida en

Modo de imagen).

❑ Toque el icono de imagen P cuando la segmentación esté deshabilitada para entrar en el modo de texto. Todo el contenido se transformará en texto y se mostrará en la pantalla. El icono anterior / el icono siguiente se ocultarán.

❑ Toque el icono Reproducir / el icono Pausa (o presione el botón Voz) para iniciar / pausar la lectura.

❑ Toque el icono  para cambiar el tamaño de las palabras.

❑ Mantenga presionada una palabra específica en la pantalla para comenzar a leer esa palabra.

❑ Solo se puede acceder a la barra de desplazamiento del lado derecho cuando se pausa la lectura. Al deslizar la barra, el contenido resaltado cambiará en consecuencia.

Escaneo de documentos (opcional)

CloverBook XL Mate/Pro es compatible con el escaneo de documentos actuales y el escaneo de documentos de página completa, que pueden guardar varias imágenes una por una en formato PDF en la aplicación Documento - Abrir.

Con el escaneo de documentos habilitado en la configuración, presione el botón Inicio / Salir para que aparezca el icono Escanear en el lado derecho de la pantalla.

- Toque el icono Escanear (o con el icono en la pantalla, mantenga presionado el botón Congelar) para ingresar a la página Escaneo de documentos. Toque el icono Siguiente (o presione el botón Voz) para tomar la imagen actual. A continuación, pasa la página y toca el botón Siguiente para tomar otra imagen. Si el número muestra 1, toque el icono Salir para volver a la última aplicación. Si se ha tomado una imagen y el número cambia a 2, se mostrará el icono Guardar en la esquina izquierda.

- En el modo de lectura de página completa A4/A3, active el botón Documento

  Escanee tocando el icono Escanear (o con el icono en la pantalla, mantenga presionado el botón Congelar), toque el

ícono Siguiente (o presione el botón Voz) para tomar la imagen y entrará en la nueva página como se muestra en la imagen a continuación.



❑ La rotación se puede aplicar tocando el icono de rotación (o pulsando el botón Congelar) si la dirección reconocida automáticamente no es correcta. Con un gesto de la mano, el cuadro naranja se puede arrastrar (o girar el botón Zoom) para ajustar el guardado

contenido. Toque el icono (o presione el botón Voz/Intro) para confirmar o toque el botón (o presione el botón Inicio/Salir) para cancelar. Presione el botón Zoom para

Vuelve a centrar el cuadro naranja.

❑ Cuando se hayan tomado todas las imágenes, toque el icono Guardar para que aparezca el cuadro de opción (o presione el botón Inicio/Salir). Toque el icono (o

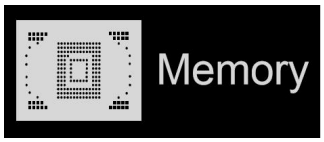
presione el botón Voz/Intro) para guardar el documento mientras toca el icono Salir (o presione el botón Inicio/Salir) para cancelar.

- Mantenga presionado el botón Inicio / Salir para cancelar el guardado y salir del escaneo de documentos directamente.

Nota: Un escaneo puede guardar 99 páginas como máximo.

Abrir solicitud

Hay tres opciones en la Solicitud Abierta. Cuando la tarjeta SD externa y la memoria USB no están insertadas en el dispositivo, solo está disponible el icono de memoria. Con la tarjeta SD externa o la memoria USB insertada, el icono de memoria y el icono correspondiente están disponibles.







- Use el gesto de tocar (o gire el botón Color mejorado) para cambiar entre las 3 opciones.
- En la memoria interna, las imágenes y los documentos de las imágenes (compartidas) y los documentos (compartidos) se pueden transferir a la tarjeta SD externa o a la memoria USB cuando se inserta. Elija primero la imagen/documento específico y luego toque el botón Transferir o (o presione el botón Congelar) para comenzar. Si el SD

  La tarjeta y la memoria USB están insertadas, cuando toque el

icono de transferencia  aparecerá el cuadro de elección al principio, puede tocar el icono correspondiente para transferir.

- Las imágenes y los documentos en la tarjeta SD o la memoria USB se pueden transferir al dispositivo y todos se guardarán en el archivo Compartido.

Imagen o documento compartido según corresponda. Elija el imagen/documento primero y luego toque el icono Transferir  o (o presione el botón Congelar) para comenzar. Si la tarjeta SD y la memoria USB están insertadas, cuando toque el icono de transferencia  aparecerá el cuadro de elección al principio, puede tocar el botón correspondiente para transferir.

- Mantenga presionado el ícono de transferencia (o mantenga presionado el botón Congelar) durante 3 segundos, se elegirá toda la imagen / documento y transferido entre la tarjeta SD o la memoria USB y el dispositivo.
- Con Multi-seletion habilitado, se pueden transferir un par de imágenes/documentos seleccionados a la vez tocando el icono Transferir (o presionando el botón Congelar) para que aparezca la confirmación caja.

Selección múltiple

- En la galería, mantenga pulsado el icono o la imagen o el documento específico (o mantenga pulsado el botón Voz/Intro ( )) para activar/desactivar la selección múltiple.

❑ Con la selección múltiple habilitada, aparecerá un pequeño cuadro en el

esquina inferior derecha de cada imagen. Toque (o use el joystick  y pulse el botón Voz/Intro (T) (↵)) para seleccionar todas las imágenes/documentos de destino. A continuación, la transferencia múltiple o la eliminación múltiple

se puede aplicar en consecuencia.

❑ Toque el icono correspondiente de la Papelera / Icono de transferencia (o presione el botón Congelar) para que aparezca el cuadro de elección. Toque el icono en el cuadro de selección (o presione el botón Voz/Intro ( )) para confirmar la eliminación/transferencia de todas las imágenes/documentos elegidos. Toque el icono Salir o presione el botón Inicio/Salir para volver a la selección múltiple.

❑ Mantenga presionada la pantalla nuevamente o toque el ícono Salir (o presione el botón Inicio / Salir o mantenga presionado el botón Voz / Enter ( )) para salir de la selección múltiple.

Imagen abierta (compartida)

❑ Cuando ingrese a la aplicación Abrir desde la página de inicio, active el ícono de imagen para ingresar a la galería de imágenes. Subir o bajar la galería con la barra deslizante en el lado derecho de la (o use el joystick).

❑ Toque para resaltar la imagen del pulgar y vuelva a tocarla (o

pulse el botón Voz/Intro  ( )) para reproducir la imagen. La imagen del pulgar con la etiqueta de voz puede reproducir la voz grabada

tocando el ícono de voz en la parte superior derecha (o presione el botón Zoom ).

❑ Puede ver y navegar por la imagen con las mismas operaciones

descrito en la sección Congelación de imagen. Presione el

botón  Inicio/Salir para abrir la barra de control.

❑ Presione el botón Inicio/Salir para abrir la barra de control.

Toque el icono / para subir/bajar la página de la imagen (o presione el botón Cambiar / botón Control de enfoque AF•L). Icono de toque /

para volver rápidamente a la primera o a la última imagen.

❑ Toque el icono Rotación (o presione el botón Congelar

) para rotar la imagen y la última dirección se guardará al salir la reproducción.

Nota: Además del gesto de la mano, utilice el joystick y pulse el botón Voz/Intro ( ) para realizar la operación anterior.

❑ Toque el icono Salir (o mantenga presionado el botón Inicio/Salir) para salir a la galería.

❑ Cuando esté en la galería, seleccione la imagen de destino que debe ser

eliminado, toque el icono de la papelera (o presione el botón Línea/Máscara) y aparecerá la misma etiqueta de papelera directamente en la imagen. Vuelva a tocar el icono de la Papelera (o pulse el botón Línea/Máscara de nuevo) para eliminar o cualquier otro botón/lugar en el

pantalla para cancelar.

❑ Cuando esté en la cocina, toque el icono de la papelera (o mantenga presionado el botón Línea/Máscara) durante 5 segundos para eliminar todas las imágenes. Toque el icono de la Papelera (o presione el botón Línea/Máscara) nuevamente para confirmar o cualquier otro botón/lugar en la pantalla para cancelar.

❑ Con Multi-seletion activado, y todas las imágenes de destino tienen elegido, toque el icono de la Papelera (o presione el botón Línea Máscara) para que aparezca el cuadro de elección. Toque el icono de la papelera (o pulse el botón Voz/Intro ( )) para eliminar o pulse el icono Salir (o pulse el botón Inicio/Salir) para cancelar.

Documento abierto (compartido) (opcional)

Documento: Los documentos son el texto guardado desde el modo TTS (txt) y el escaneo de documentos (pdf).

Documento compartido: Los documentos se transfieren desde la tarjeta SD o la memoria USB.

❑ Si el texto se almacena con su imagen original desde el modo TTS, el texto de la galería se puede mostrar como la imagen en miniatura. Al presionar el botón Zoom se puede obtener una vista previa y funciones como Mejorado
Color, Zoom y Line&Mask están disponibles. Presione el botón
El botón Inicio/Salir puede volver a la galería.

❑ Si la imagen original se elimina de la imagen, no se puede ver ninguna imagen en miniatura en la galería.

❑ Toque para resaltar el texto y vuelva a tocarlo (o presione el botón Voz/Intro) para reproducir el texto.

Formato TXT

❑ Presione el botón Inicio/Salir para abrir la barra de control. Grifo el Jugar icono (o bien prensa el Hablar/Entrar

) para iniciar la lectura. Toque el icono Pausa (o presione el botón Voz/Intro) para pausar la lectura.

- Toque el icono para cambiar el tamaño de las palabras.

- Toque el icono Salir (o mantenga presionado el botón Inicio / Salir o use el joystick y presione el botón Voz / Enter) para salir a la galería.

- Con este icono , el texto se convertirá en voz

Automáticamente con este icono , la función se apagará y podrá pasar las páginas rápidamente.

Formato PDF

- Presione el botón Inicio/Salir para abrir la barra de control, toque el icono / para subir/bajar la página del archivo (o presione el botón Cambiar / botón Control de enfoque AF•L). Toque el icono / para volver rápidamente a la primera o última página.

- Si el PDF con contenido txt, toque el icono de voz entrará en la página de formato TXT. Consulte la operación anterior.

❑ Si el PDF se considera una imagen, toque el icono de voz

Aparecerá un cuadro de elección. Toque el icono (o presione el botón Voz / Enter) para ingresar a la función TTS o el ícono Salir  para cancelar. La operación TTS específica se refiere al último capítulo.

❑ Mantenga presionado el botón Speech / Enter para activar la función TTS directamente.

❑ Toque el icono Salir para salir a la galería de documentos.

❑ Cuando está en la galería, la transferencia y eliminación se puede aplicar a los documentos. Y las operaciones son las mismas que las anteriores en la imagen abierta.

Nota: La imagen compartida y el documento compartido solo son compatibles con el formato FAT32. En la Galería, si sigues deslizando el joystick hacia abajo o hacia arriba, puedes pasar rápidamente las páginas.

Nota: En la aplicación Abrir o galería, presione brevemente el botón Cambiar para volver rápidamente a la aplicación Lupa.

Acción de formato

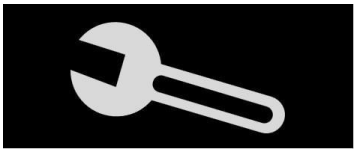
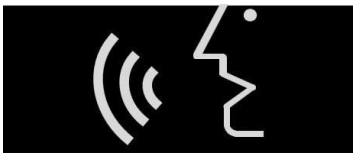
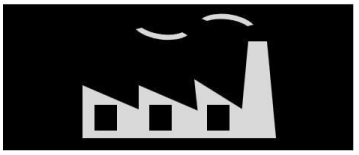
En la aplicación abierta, mantenga presionado el botón Línea / Máscara durante 5 segundos, aparecerá el icono Formato. Pulse de nuevo el botón Línea/Máscara para confirmar el formato de las carpetas resaltadas (Imagen y documento o Imagen compartida y documento compartido)

y cualquier otro botón para cancelar.

Nota: Todas las imágenes y documentos se eliminarán después de esta acción. Copie estos si es necesario antes de aplicar esta operación.

Menú de configuración

Ingrese al menú Configuración desde la página de inicio. Hay tres páginas de configuración como se muestra a continuación:

Página de opciones **Página de configuración de voz** **Página de configuración de fábrica**

❑ Use el gesto de tocar (o gire el botón Color mejorado) para cambiar de las 3 páginas de configuración.

❑ Utilice el gesto de tocar para resaltar y cambiar el elemento o entrar en la subpágina (o pulse el joystick para resaltar y pulse el botón Voz/Intro ( )).

Página de opciones

◆ La combinación de modos de color proporciona los 16 colores de contraste diferentes y los usuarios pueden personalizarlos según sus preferencias.

◆ La etiqueta de voz proporciona una opción de grabación de voz al guardar la imagen.

◆ La compensación de inclinación proporciona una opción para

corregir la distorsión debido al cambio del ángulo de lectura.

- El ahorro de energía ofrece una opción en la que el dispositivo entrará en modo de suspensión durante 5 minutos y luego se apagará automáticamente en 15 minutos sin ninguna operación.

- Document Scan ofrece una opción para guardar las imágenes múltiples como PDF.
- La guía de voz proporciona una opción de indicaciones de voz humana como sugerencia de operación/estado con la opción Completo/Simple.

Página de configuración de voz

- Gender Voice ofrece opciones de voz masculina y voz femenina. El valor predeterminado de fábrica es la voz femenina.
- La configuración de idioma proporciona las diferentes opciones de idioma. Uso

  pulse o utilice el joystick  para elegir el idioma de destino y pulse el icono  (o pulse el botón Voz/Intro  ()) para confirmar o el icono  (o pulse el botón Inicio/Salir ) para cancelar.
- El texto a voz de la página actual habilita o deshabilita el texto a voz actual.
- El reconocimiento de tablas activa la detección de tablas en el texto.

Página de configuración de fábrica

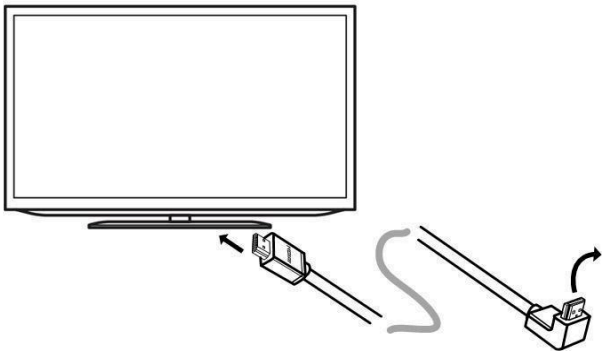
- El restablecimiento del sistema puede ayudar a restaurar la configuración predeterminada de fábrica. Apagado automático cuando se realiza el reinicio.
- La frecuencia de potencia proporciona las opciones de frecuencia de potencia de 50 HZ y 60 HZ según la región del cliente.

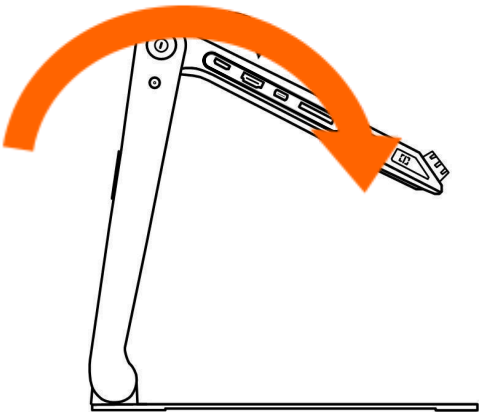
Salida HDMI (opcional)

Conecte la unidad al dispositivo de visualización externa con un cable HDMI para la aplicación de pantalla dual. Tenga en cuenta que también hay un

official secondary screen - CloverView XL as an option.



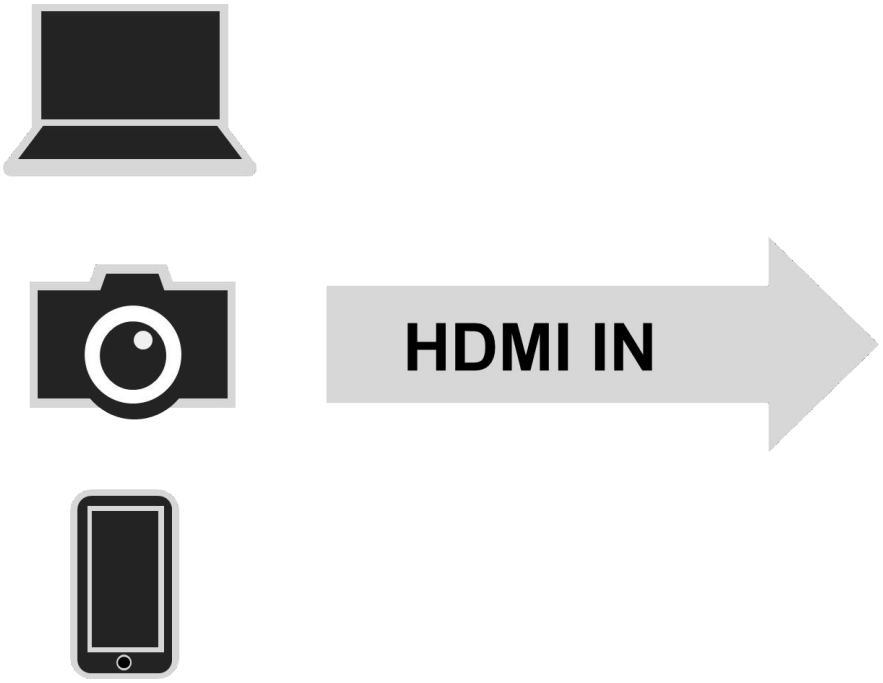




Entrada HDMI (opcional)

Conecte una fuente externa a la unidad que mostrará la imagen.

Se omitirá la cámara de distancia interna.



Restablecimiento de hardware

Cuando la unidad esté colgada o no se pueda apagar normalmente, presione el botón de encendido ⏻ y voz arriba + y el botón de voz abajo al mismo tiempo para activar el restablecimiento del hardware.

Solución de problemas

❑ La unidad no se enciende

- Conéctese al adaptador de corriente
- Cargue la batería
- Restablecimiento de hardware

❑ Pantalla negra o pantalla blanca

- Si la unidad está asentada sobre una superficie plana pura o no hay nada en la bandeja, la pantalla puede ser blanca o negra.
- Ajustar el aumento
- Ajustar el modo de color
- Reinicie la unidad
- Restablecimiento de hardware

❑ La imagen no cambia

- Si la unidad entra en el modo de congelación o en el modo de reproducción, es posible que la imagen no cambie
- Reinicie la unidad
- Restablecimiento de hardware

❑ Manchas o imperfecciones en la pantalla

- Ajustar el brillo

- Limpie la pantalla LCD y la cámara

❑ La imagen está desenfocada

- Compruebe si el enfoque automático está desactivado
- Mueva la mano hacia adelante y hacia atrás sobre el documento que está viendo para activar el enfoque
- Toque la pantalla durante 2 segundos para activar el enfoque manualmente

❑ Otros problemas

- Restaurar a los valores predeterminados de fábrica en el menú
- Restablecimiento de hardware

Póngase en contacto con su distribuidor local si el problema no se resuelve.

Especificación

- **Monitor:** Pantalla táctil IPS de 15,6 pulgadas, resolución de pantalla: 1920 * 1080
- **Cámara:** Cámara Ultra HD 4K, resolución de video: 3840 * 2160
- **Magnificación:** Vista cercana: 1,4x - 54x (relevante para el ángulo de visión)
- **Modo de color:** Color de la naturaleza, hasta 16 colores mejorados definidos por el usuario
- **Brillo:** Brillo de la pantalla LCD ajustable
- **Contraste:** Contraste ajustable en el modo de color mejorado
- **Modo de video:** Vista de cerca, Vista de lejos, Vista de espejo
- **Panorámica:** Panorámica en vivo; Congelación/Panorámica de imágenes almacenadas
- **Instantánea:** Almacenamiento de imágenes, capacidad de almacenamiento: aproximadamente 2 GB
- **Reproducción:** Formato de imagen: JPG, BMP, PNG Formato del documento: TXT, PDF
- **Localizar:** Función de línea / máscara; Reubicación de texto / Función de búsqueda
- **Conexión:** Tarjeta SD, disco USB, entrada HDMI, salida HDMI
- **Audio:** Control de voz de botón / menú / voz
- **Memoria automática:** Guardar el último usando la configuración
- **Luz LED:** Luces izquierda/derecha encendidas/apagadas
- **Batería:** Paquete de baterías de litio recargables desmontables

  4,5 horas de uso continuo, 3 horas de tiempo de carga completa
- **Adaptador de corriente:** Entrada: 100-240V; Salida: 12V/3A

- **Dimensiones:** < = 450 * 325 * 49 mm (dispositivo plegado)
- **Peso:** <= 4750g (Batería incluida)